

Te Reko Parau

N° 14 • Octobre 2000 • L'Echo de la Nacre • Publication périodique du S.R.M.

Edito

DU MINISTRE

Après une interruption de quelques mois, c'est avec grand plaisir que je vous présente ce quatorzième numéro du Te Reko Parau, que beaucoup parmi vous attendaient. Cet "écho de la nacre" répond bien entendu aux objectifs qui ont présidé à sa création, c'est-à-dire, être un bulletin de liaison pour la profession destiné avant tout à informer les acteurs économiques du secteur, à leur fournir des conseils pratiques pour l'exercice au quotidien de leur métier et enfin, à rendre compte de l'actualité de la filière.

C'est ainsi que dans ce numéro du mois d'octobre 2000, vous allez pouvoir prendre connaissance des dangers potentiels d'une utilisation massive de grillages galvanisés, être mieux informés sur le réseau de suivi des lagons perlicoles mis en place depuis la fin 1997, ou encore, analyser les résultats chiffrés des deux premières ventes aux enchères de perles de culture de Tahiti qui ont eu lieu en février et en juin de cette année, lesquelles ont franchi à chaque fois la barre symbolique du milliard de francs de chiffre d'affaire.

...Suite page 3

SOMMAIRE

ALERTE AU GALVA !	3
LE RÉSEAU DE SUIVI ...	4
EXPORTATIONS de perles de culture... BIRONITE : Le nucléus du nouveau millénaire	6
VENTES AUX ENCHÈRES de perles de culture...	7

LETTRE D'INFORMATIONS SUR LA PERLICULTURE

SERVICE DES RESSOURCES MARINES - BP. 20 - 98713 Papeete - Tahiti
PATUTOA - Tél : 43 93 14 - Fax : 43 81 59 / FARE UTE - Tél : 42 81 48 - Fax : 43 49 79





P.O.E. IMPORT

Pearl Oyster Equipment Import

Tél : 53 18 00



BOUÉE Spéciale perliculture
Ø 315mm, haute flottabilité,
couleurs au choix sur commande

Nouveau



CORDAGE P.E.
Rouleau de 200 m
Ø 3 à 20 mm



NUCLEUS
Bio - jaune
et ordinaire



PANIER
d'élevage

MATÉRIEL DE GREFFE



PORTE NACRE



PINCE
ÉCARTEUR



FORÊT

Spécial nacre,
Acier haute résistance,
profil anti-rupture
et anti-dérageage

P.O.E. Import
Fare Ute - Papeete - à côté de Photo Gauguin
Tél/Fax : 53 18 00

Service Après vente, pièces détachées, et puis les conseils techniques... Je fais bien de suivre UN VRAI PRO!

Vendre, c'est facile. Mais quand on a affaire à de vrais professionnels, ce n'est pas tout. Encore faut-il savoir délivrer le bon conseil, assurer le bon suivi technique et trouver de "vraies solutions" en cas de problème ! Avec les compresseurs **BAUER**, **NAUTISPORT** vous propose aussi son service après vente, et tout son stock de pièces détachées, toujours renouvelé et vous pouvez le vérifier.

S'adresser à de vrais professionnels peut aussi faire une vraie différence !



BAUER
KOMPRESSOREN



TOUT CE QUI
TOUCHE LA MER
Nautisport

FARE - UTE Tél. 50 59 59
RAIATEA Tél. 66 35 83



ARAKA IMPORT

MATERIELS POUR LA PERLICULTURE

*A l'écoute des professionnels,
au meilleur rapport
Qualité/Prix !*

BOUÉES

Bouée de surface et
Bouée de fond de qualité
Meilleure flottabilité

CORDES PE.

ROULEAU de 200 m.
Sans raccords - Sans nœuds
Sans jointures - Tropicalisées
Utilisation prolongée grâce
à une meilleure résistance
aux frottements et au temps !

OMBRIÈRES

POUR COLLECTEURS
Disponible en plusieurs modèles

COLLECTEURS MONTÉS

Rue Afararii - A 200 m. côté mer après le Marché de Pirae
Tél : 42 81 59 - GSM : 77 56 53 - Fax : 42 34 07

...Edito

Ce peut être l'occasion de rapprocher ces ventes des résultats marquants de 1999, qui à maints égards, apparaît comme ayant été une année d'exception. Les quelques données suivantes en attestent : 10,8 tonnes exportées (perles et colliers confondus) pour un montant total record de 19 milliards de chiffre d'affaire, faisant de la perliculture -et de loin- la première activité exportatrice du Territoire, et sa deuxième source de revenu après le tourisme. Par ailleurs, avec près d'un tiers (27%) du marché mondial de la perle de culture brute, elle y exerce un leadership partagé avec l'Australie (28%).

Dans ces conditions, notre gouvernement, par l'intermédiaire du ministère de la Mer et de son service des Ressources marines, veut porter la plus grande attention à ce secteur devenu éminemment stratégique, dans le contexte de la reconversion de l'économie de notre pays. Aussi, en partenariat avec les différents G.I.E concernés, se met en place tout un dispositif destiné à définir un modèle polynésien de développement de la filière, afin de la renforcer, d'accroître la qualité de sa production et d'améliorer la situation individuelle de chaque producteur.

C'est précisément cette démarche prospective qui sera au cœur des 1ères Rencontres de la Perliculture organisées à mon initiative le 12 octobre prochain à Papeete, en concertation avec le Président du GIE Perles de Tahiti, Frank TEHAAMATAI, et celui du GIE POE RAVA NUI, Alfred MARTIN.



Photo : SRM

Nous avons décidé de pérenniser le principe de telles rencontres, afin qu'elles deviennent dès l'année prochaine, un rendez-vous régulier de toute la profession, pour une journée de réflexion, d'information, d'échange et de discussion entre les principaux acteurs de la nacre et de la perle. Au plaisir de vous y rencontrer !

Llewellyn TAMATAHOTOA, Ministre de la Mer

ALERTE AU GALVA !

D'après les estimations du SRM, près de 4 ha de grillage ont été utilisés en 1998 dans le lagon des Gambier, encore plus en 1999, et certainement davantage en 2000. Soit dans les 15 ha de grillage galva présents dans le lagon !

Un phénomène de mortalités de nacres est apparu aux Gambier depuis un an environ. Si au début il était assez anecdotique, il est aujourd'hui devenu très préoccupant et touche de plus en plus de perliculteurs.

Il semblerait que l'utilisation massive de grillage galvanisé pour protéger les collecteurs et les jeunes nacres de la prédation puisse être responsable du déclenchement de cette maladie.

Nous vous déconseillons donc vivement l'utilisation de ce genre de grillage, malgré tous les avantages qu'il offre. En effet, s'il ne se salit pas, c'est parce qu'il est toxique; les épibiontes (les salissures : pipi, kapikapi, ascidies, algues, remu) et autres larves qui tentent de s'y fixer meurent ! De plus, la nacre est bien connue pour retenir ce genre de métaux, qui sont par ailleurs utilisés dans la confection des antifouling !

Les spécialistes en pathologie de l'IFREMER ont été sollicités en juillet, et n'ont pu mettre en évidence qu'il s'agissait bien d'une maladie. La piste s'oriente donc vers

un empoisonnement des nacres, par un produit présent dans le milieu. La piste du galva pourrait donc aboutir. Des analyses complémentaires sont en cours. Une affaire à suivre...



Photo : SRM

NB : l'utilisation de peintures antifouling à base de métaux lourds pour les petits bateaux est interdite dans les régions ostréicoles de métropole, malgré un renouvellement total de l'eau deux fois par jour avec les marées.



Un peu d'histoire

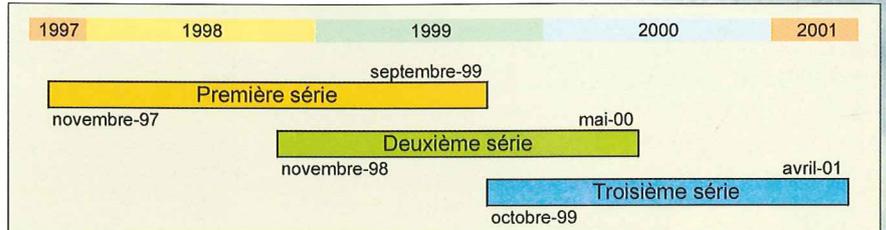
Le réseau de suivi des lagons perlicoles a été mis en place fin 1997. Depuis, il fonctionne à ce jour dans 15 îles et 28 sites. Il produit des résultats satisfaisants. Les sites sont visités régulièrement tous les 4 mois (3 missions / an), afin de garantir la production de résultats fiables, intéressant aussi bien la profession que les décideurs.

Ce réseau consiste à suivre certains paramètres du milieu et divers paramètres climatiques, lesquels régissent le plus souvent la vie des lagons, ainsi que la croissance des nacres en tant qu'intégrateur des conditions du milieu. Il doit devenir, à terme, un véritable outil de gestion de l'activité perlicole.

Par ailleurs, le suivi du milieu devrait permettre de mieux appréhender les mécanismes de déclenchement des crises

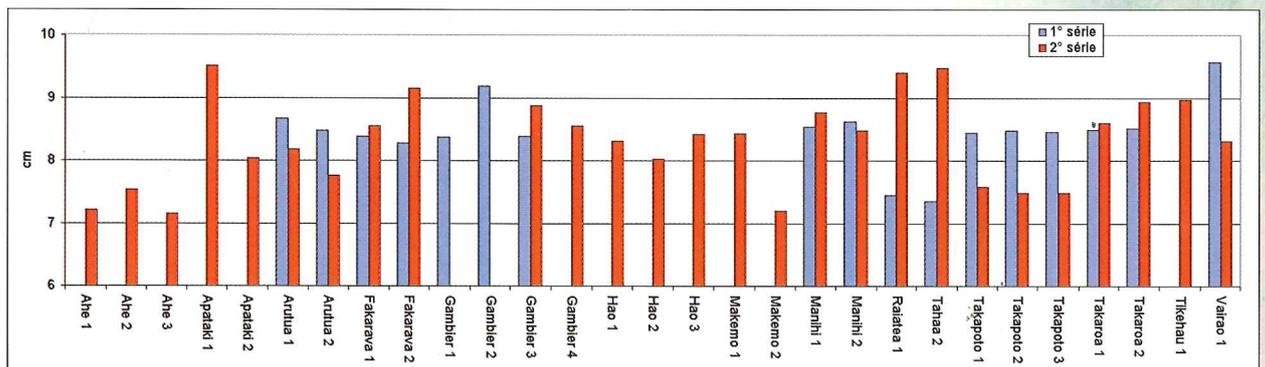
*dystrophiques**, qui peuvent ruiner l'économie entière d'un atoll perlicole (Cf. crise survenue à Hikueru en 1994). Les principaux acteurs du réseau doivent être les perliculteurs. Ils sont en charge des mesures et des échantillonnages, ainsi que de leurs envois périodiques.

Avancement des séries



Des fiches présentant tous les résultats disponibles seront insérées au site WEB SRM avec une mise à jour régulière.

Tailles moyennes (hauteur) initiales des nacres des 1° et 2° séries



Les croissances des nacres

Les données de croissances comparées des deux premières séries montrent pour certains sites de très fortes variations.

On observe pour la première série un facteur 2 entre le meilleur site et le moins performant, alors que pour la deuxième série on observe un facteur 3.

Les sites Arutua 1 et 2, Takaroa 1 et 2, Raiatea 1, Takapoto 1 et 2 montrent une moins bonne croissance de la deuxième série, alors que pour les autres sites les croissances sont similaires, ou non significativement différentes. Si ces différences peuvent s'expliquer pour Raiatea 1, où les nacres de la deuxième série sont bien plus grandes que celles de la première série, cela n'est pas le cas pour les autres sites. Ces différences sont donc certainement imputables à des variations des conditions du milieu. Il faudra attendre les résultats des croissances de la troisième série pour vérifier si ces baisses sont accidentelles, ou bien liées à une dégradation des conditions du milieu.

Les tailles initiales des nacres utilisées peuvent parfois être responsables de ces variations : des nacres plus jeunes (et plus petites, sans sélection de la " queue de

lot* ") ont une croissance plus rapide que leurs sœurs plus âgées, dans des conditions d'élevage similaires. Mais cela n'explique pas les variations observées.

Ces tailles sont comprises entre 7,3 et 9,6 cm pour la première série, avec une moyenne à 8,45 cm ; les nacres de la deuxième série ont des hauteurs moyennes comprises entre 7,1 et 9,5 cm pour une moyenne à 8,31 cm. Si globalement ces valeurs sont semblables, quelques écarts importants sont à signaler, notamment pour Raiatea et Tahaa, où les tailles des nacres de la deuxième série sont de 2 cm plus grandes que celles de la première série. On peut donc s'attendre à des performances de croissance moindre pour cette deuxième série, ce qui est le cas.

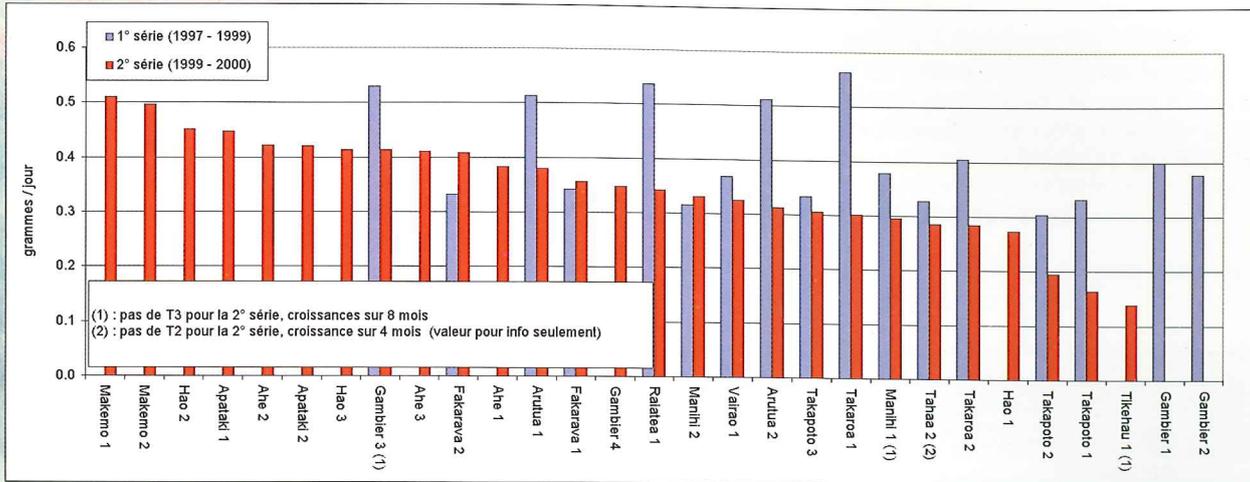
Ces résultats associés à des analyses de l'eau montrent que les nacres ont une meilleure croissance de la coquille dans les sites ou îles présentant un bon renouvellement de l'eau. Il faudrait donc, dans la mesure du possible, éviter de placer les nacres dans les zones où l'eau stagne, et où cette dernière subit de brusques variations environnementales (température, salinité, " bloom* " ...).

* voir la fiche technique

DES LAGONS PERLICOLES



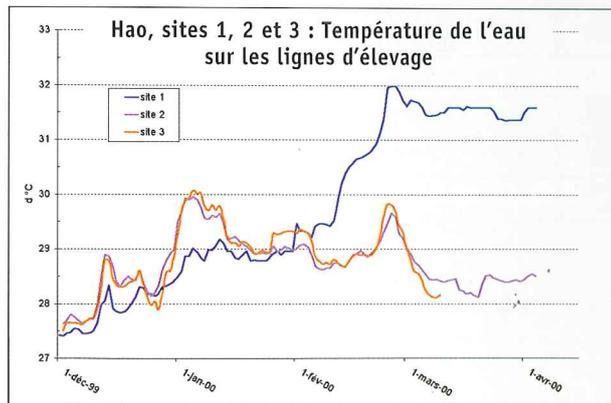
Comparaison des performances de croissance en poids



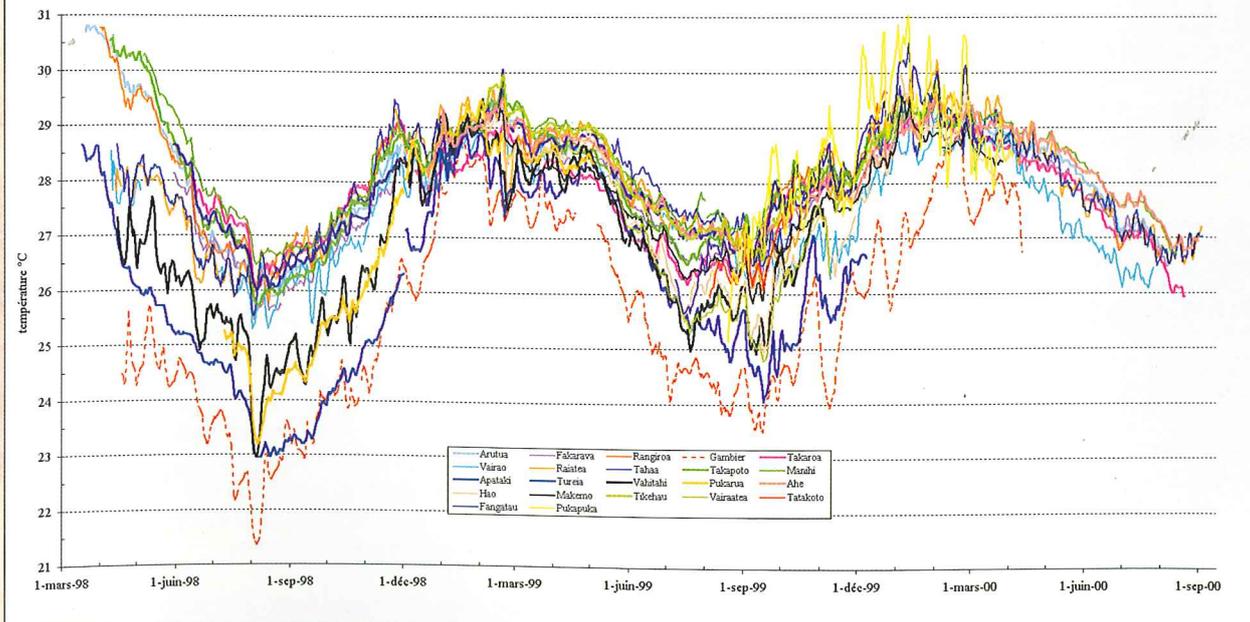
La température de l'eau

Les nacres expérimentales sont toutes suivies par un thermographe placé sur la ligne d'élevage. Cela permet de vérifier qu'elles n'ont pas subi un accident de température (montée importante) pendant la période, et permet également de vérifier que la pose des collecteurs s'est faite au bon moment (variations importantes de température).

Ce suivi permet également de mettre en parallèle toutes les îles suivies, en révélant les fluctuations de température du lagon, plus ou moins importantes selon sa profondeur et sa configuration (ouvert ou fermé).



Températures de l'eau des lagons de toutes les îles suivies



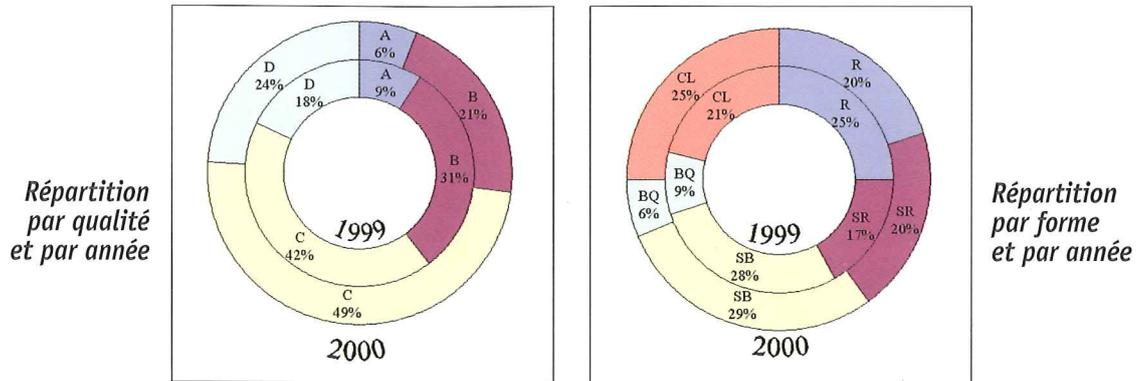
EXPORTATIONS DE PERLES DE CULTURES BRUTES :

Comparaisons 1999 et 2000 (janvier à août)

En 1999, le SRM a répertorié environ 4 300 000 perles pour un poids de 7,5 tonnes, les données étant obtenues à partir des tableaux de classification requis lors de la nouvelle procédure d'exportation. (délibération n° 98-62 du 11/06/98).

Durant les huit premiers mois de cette année, et toujours selon les tableaux de classification, environ 3 400 000 perles de culture de Tahiti ont été exportées pour un poids de 5,4 tonnes.

Leur répartition par qualité et par forme est présentée ci-dessous :



Le tableau suivant nous indique la répartition des destinations de nos perles exportées. Le Japon est

toujours le pays acheteur le plus important, suivi de Hong-Kong et des Etats-Unis d'Amérique.

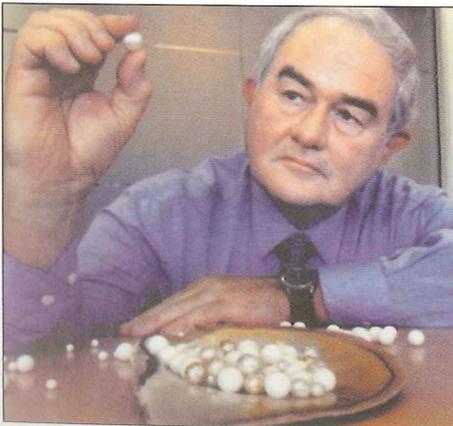
	1999	2000		1999	2000		1999	2000		1999	2000
Japon	68,3%	60,2%	Suisse	2,4%	3,8%	Singapour	0,2%	0,6%	Nlle Zélande		0,2%
Hong-Kong	14,5%	17,3%	Allemagne	1%	1%	Italie	0,5%	0,5%	Thaïlande		0,2%
USA	7,8%	8,1%	Espagne		0,8%	Nlle Calédonie	0,3%	0,5%	Autriche	0,4%	0,1%
France	2,5%	5,0%	Australie	0,8%	0,6%	Canada	0,2%	0,3%	Autres	0,9%	0,6%

BIRONITE :

Le nucleus du nouveau millénaire !

Une nouvelle source d'approvisionnement en nucleus est désormais possible. En effet, la compagnie australienne BIRON a mis au point un nucleus ayant les mêmes caractéristiques que ceux produits à partir du coquillage du Mississippi. On doit cette invention à Messieurs Michael Snow et Arthur Birkner.

Michael SNOW



Cela a nécessité 3 années de recherches qui ont été soutenues et financées à hauteur de 50% par le gouvernement australien. Les tests réalisés par des producteurs australiens et aussi indonésiens sont très concluants et démontrent que ce nucleus Bironite a des propriétés similaires, voire meilleures que les nuclei existants.

Quand on sait que désormais la pêche des coquillages du Mississippi est interdite dans plusieurs états aux USA, le nucleus Bironite s'avère être un produit de substitution excellent.

D'une densité équivalente, 2.84gr/cm³ contre 2.80gr/cm³ pour le coquillage du Mississippi, et avec un perçage facilité grâce à sa structure homogène, ce nucleus est de couleur blanche ce qui équivaut à la première qualité (contrairement aux nuclei disponibles qui sont striés de bandes marron.)

Le Bironite est fabriqué à partir de carbonates de calcium et de magnésium d'origine naturelle (Dolomite) qui se sont formés au fond d'anciens océans.

Son mode de fabrication est patenté et réalisé au sein de la société BIRON à Perth en Australie.

Son conditionnement s'effectue après que les nuclei aient été nettoyés, puis séchés à 120 degrés avant la mise en sachet sous vide. Ce procédé permet d'obtenir un produit stérilisé prêt à l'emploi.

Pour tous renseignements complémentaires vous pouvez contacter Mr Teva Rey au 48.23.98

VENTES AUX ENCHÈRES :

Le cap du milliard est franchi...

Avec la mise en place d'une vente aux enchères en milieu d'année, la Polynésie française propose, à partir de l'an 2000, 3 ventes internationales de perles (février, juin et octobre).

La vente de juin est organisée par une association (UPPA : United Pearl Producers Auction) regroupant la production des membres des 2 GIE de producteurs, mais aussi (c'est une nouveauté) intégrant celle de certains producteurs indépendants.

On s'aperçoit qu'au travers de ces ventes organisées, le prix moyen de la perle reste globalement élevé, comparé aux données annuelles des exportations.

Le Japon reste le principal acheteur de perles, suivi, lors de la 2e vente, de Hong-Kong dont les achats ont bien progressé. Les acheteurs locaux représentent également une part importante du marché.

Les résultats des 2 premières ventes de l'année 2000 vous sont présentés dans les tableaux suivants.

5ème VENTE AUX ENCHERES DE PERLES DE CULTURE DE TAHITI DU G.I.E. "TAHITI PEARL PRODUCERS"

Résultats de la vente qui s'est déroulée les 25 et 26 février 2000

REPARTITION DES VENTES PAR PAYS ACHETEUR

Pays acheteur	Nombre de perles vendues	Poids (g)	Poids moyen par perle (g)	Mise à prix (FCP)	Prix de vente (FCP)	Prix moyen (FCP/perle)	Prix moyen (FCP/g)
Japon	109 065	171 615.2	1.57	383 945 000	550 814 000	5 050	3 210
Polynésie française	46 105	77 910.2	1.69	186 570 000	272 483 119	5 910	3 497
USA	18 042	35 876.1	1.99	53 520 000	95 470 148	5 292	2 661
Hong-Kong	12 286	19 096.3	1.55	54 550 000	87 080 000	7 088	4 560
Nouvelle-zélande	4 058	5 191.6	1.28	13 930 000	20 974 000	5 169	4 040
Espagne	2 087	6 141.4	2.94	9 450 000	16 621 000	7 964	2 706
Australie	4 388	5 749.6	1.31	8 710 000	16 514 550	3 764	2 872
Taiwan	5 439	9 979.8	1.83	10 870 000	15 876 000	2 919	1 591
Allemagne	5 536	9 373.2	1.69	9 380 000	11 824 171	2 136	1 261
Nouvelle-Calédonie	1 036	1 464.1	1.41	2 770 000	4 203 960	4 058	2 871
Philippines	1 393	2 790.4	2.00	1 950 000	2 393 393	1 718	858
Suisse	1 010	1 821.9	1.80	1 100 000	1 393 800	1 380	765
TOTAL	210 445	347 009.8	1.65	736 745 000	1 095 648 141	5 206	3 157



Photo : Pacific Image

1ère VENTE AUX ENCHERES DE PERLES DE CULTURE DE L'UPPA (United Pearl Producers Auction)

Résultats de la vente qui s'est déroulée les 23 et 24 juin 2000

REPARTITION DES VENTES PAR PAYS ACHETEUR

UNITED PEARL PRODUCERS AUCTION

Pays acheteur	Nombre de perles vendues	Poids (g)	Poids moyen par perle (g)	Mise à prix (FCP)	Prix de vente (FCP)	Prix moyen (FCP/perle)	Prix moyen (FCP/g)
Japon	112 802	190 676.5	1.69	433 089 000	604 435 593	5 358	3 170
Hong-Kong	37 333	64 583.9	1.73	171 517 500	248 654 547	6 660	3 850
Polynésie française	59 456	100 907.1	1.70	186 962 000	242 487 211	4 078	2 403
France	8 894	17 280.5	1.94	30 750 000	43 675 886	4 911	2 527
USA	1 600	5 954.7	3.72	24 295 000	43 076 000	26 923	7 234
Taiwan	1 795	5 332.4	2.97	18 000 000	20 326 000	11 324	3 812
Canada	6 017	7 418.0	1.23	14 050 000	18 349 426	3 050	2 474
Australie	2 896	5 963.4	2.06	9 471 000	13 735 090	4 743	2 303
Corée	2 349	3 631.4	1.55	8 750 000	10 865 000	4 625	2 992
Allemagne	362	1 745.2	4.82	1 080 000	4 000 999	11 052	2 293
Rarotonga	1 602	3 796.7	2.37	3 040 000	3 499 999	2 185	922
Total	235 106	407 289.8	1.73	901 004 500	1 253 105 751	5 330	3 077

COLLECTEURS

- ✓ Collecteur monté

NUCLEUS

- ✓ Bio et Standard

BOUÉES ABS

- ✓ Diamètre 30 cm
- ✓ Volume 14 litres
- ✓ Poids 2 kg
- ✓ Traitement anti UV
- ✓ Profondeur d'utilisation de 0 à 250 m



CORDES

- ✓ Polyéthylène Haute Densité
- ✓ Traitement anti UV
- ✓ Conditionnement par rouleaux de 200 m
- ✓ Diamètre : de 4 à 22 mm
- ✓ Certifié conforme par laboratoires Européen, US. et Japonais

GANTS de Travail

PRO TECH Distribution - Immeuble Bredin - Face station Total Papeava - BP. 1606 Papeete - Tél : 42 91 68 - Fax : 43 48 22

ARRÊT SUR IMAGE : 45 44 97 - Photos : A. NUSSEN



ETABLISSEMENTS

AMING

B.P. 327 PAPEETE
TEL. : 42.52.08
FAX : 41.07.21

TOUT POUR LA PERLICULTURE